

## Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за приобретение инструмента **Favourite**. Мы приложили максимум усилий, чтобы предложить Вам качественный инструмент по доступной цене. Мы надеемся, что Вы будете получать удовольствие от работы этим инструментом в течение многих лет.

### ▲ ВНИМАНИЕ!

Перед началом работы внимательно изучите данное руководство по эксплуатации. Используйте инструмент в соответствии с правилами и с учётом требований безопасности, а также руководствуясь здравым смыслом. Сохраните руководство, при необходимости Вы всегда сможете обратиться к нему.

Изделие является источником повышенной травматической опасности.

Розничная торговля инструментом и приборами производится в магазинах, секциях и отделах магазинов, павильонах, обеспечивающих сохранность продукции, исключающих попадание воды. При совершении купли-продажи продавец в присутствии покупателя проверяет внешний вид товара, комплектность и работоспособность. Продавец производит отметку в гарантийном талоне, прикладывает чек. Продавец предоставляет информацию об адреса сервисных центров.

В связи с развитием и техническим прогрессом изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию и комплектность изделия незначительные изменения, не отражённые в настоящем руководстве и не влияющие на эффективную и безопасную его работу.

---

**Назначение и область применения**

---

Дрель-шуруповёрт аккумуляторная предназначена для закручивания/откручивания крепежных элементов, а также для сверления отверстий в различных конструкционных материалах (при установке соответствующих свёрл).

Запрещается применять электроинструмент не по назначению.

Инструмент предназначен для использования в районах с умеренным климатом с температурой от -10 °C до +40 °C, относительной влажностью воздуха не более 80% и отсутствием прямого воздействия солнечного излучения, атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха. Инструмент соответствует техническим условиям и требованиям норм безопасности.

**▲ ВНИМАНИЕ!**

Следует придерживаться следующего режима работ с инструментом. После непрерывной работы в течение 15-20 минут необходимо выключить электроинструмент, возобновить работу можно через 5 минут.

Применение инструмента в индустриальных и промышленных объёмах, в условиях высокой интенсивности работ и

сверхтяжёлых нагрузок, снижает срок службы изделия.

**Источник питания**

Инструмент снабжен зарядным устройством, которое должно подключаться к сети питания с напряжением, соответствующим напряжению, указанному на шильдике инструмента, и может работать только от однофазного источника переменного тока (машина класса III).

**Технические характеристики**

<b>Параметры</b>	<b>DC 1620 PROF</b>
Аккумуляторная батарея	Li-ion
Напряжение, В	16.8
Ёмкость аккумуляторной батареи, Ач	2.0
Число оборотов на холостом ходу 1 скорость, об/мин	0-450
Число оборотов на холостом ходу 2 скорость, об/мин	0-1450
Максимальный крутящий момент, Нм	40
Число ступеней крутящего момента	21+1
Максимальный диаметр сверления (металл), мм	10
Максимальный диаметр сверления (дерево), мм	30
Размер патрона, мм	10
Тип двигателя	бесщёточный
Реверс	+
Блокировка шпинделя	+
Подсветка рабочей зоны	+
Индикатор заряда аккумулятора	+
Уровень звукового давления, (L <sub>pa</sub> ), дБ (А)	65
Уровень звуковой мощности, (L <sub>wa</sub> ), дБ (А)	76
Коэффициент неопределенности, К, дБ	3
Среднеквадратичное значение скорректированного виброускорения a <sub>h</sub> , м/с <sup>2</sup>	2,5
Коэффициент неопределенности, К, м/с <sup>2</sup>	1,5
Степень защиты	IP20
<b>Комплект поставки</b>	
дрель-шуруповёрт	1 шт
аккумуляторная батарея	2 шт
зарядное устройство	1 шт
набор оснастки	1 компл.
кейс	1 шт
руководство по эксплуатации	1 шт

**▲ ВНИМАНИЕ!**

Комплектация инструмента может изменяться заводом-изготовителем без предварительного уведомления.

Удостоверьтесь, что на изделии и комплекте принадлежностей отсутствуют повреждения, которые могли возникнуть во время транспортировки.

### Устройство изделия

1. Кнопка фиксации батареи
2. Аккумуляторная батарея
3. Переключатель скорости
4. Кольцо регулировки крутящего момента
5. Патрон быстрозажимной быстросъёмный
6. Реверсивный переключатель
7. Кнопка «Пуск»
8. Фиксирующая втулка



Рис. 1

Внешний вид и устройство инструмента могут отличаться от представленных в руководстве по эксплуатации.

Расшифровка серийного номера на шильдике изделия:

xxxxxx/xx-xx-xxx

месяц и год изготовления/цифровое обозначение

---

**Правила техники безопасности**

---

Во избежание возникновения возгорания, получения удара электрическим током и травм инструментом следует эксплуатировать в соответствии с требованиями данной инструкции. Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями. Не доверяйте инструмент лицам, не ознакомленным с данным руководством.

Следите, чтобы рабочее место было чистым, хорошо освещённым и вентилируемым. Захламлённое рабочее место и плохая освещённость могут стать причиной травмы.

Не эксплуатируйте инструмент во взрывоопасной среде (например, в присутствии воспламеняющихся жидкостей, газов или пыли).

Следите, чтобы посторонние люди, дети и животные находились на безопасном расстоянии от места работы.

Будьте внимательны и не отвлекайтесь во время работы с инструментом.

Удостоверьтесь, что вилка зарядного устройства батареи соответствует розетке. Напряжение инструмента

соответствует напряжению в сети питания.

Нельзя погружать аккумуляторный инструмент и зарядное устройство в воду и другие жидкости, а также нельзя подвергать воздействию атмосферных осадков и влаги.

Держите шнур зарядного устройства вдали от источника нагрева, масла, острых предметов и движущихся деталей. Следите, чтобы шнур не запутывался. Не используйте шнур зарядного устройства для того, чтобы выдернуть адаптер из розетки. Не используйте шнур для переноса инструмента.

Перед зарядкой аккумуляторного инструмента убедитесь в том, что параметры в сети соответствуют параметрам, указанным на зарядном устройстве и в настоящем руководстве.

Всегда отключайте зарядное устройство аккумуляторного инструмента от электросети после зарядки!

Подключенный к сети через зарядное устройство аккумулятор всегда должен быть в зоне вашего внимания. Не следует оставлять его более чем на 3-5 часов.

**▲ ВНИМАНИЕ!**

Никогда не работайте с инструментом, если вы устали, больны, находитесь под воздействием алкогольного или

наркотического опьянения или после приёма лекарственных средств, снижающих концентрацию внимания. Не доверяйте инструмент лицам в таком состоянии.

Используйте средства индивидуальной защиты, такие как специальные перчатки, очки (обычные очки не являются защитными), маска, респиратор, каска, средства защиты органов слуха, защитная одежда и обувь (на нескользящей подошве). В зависимости от вида работы инструмента средства индивидуальной защиты снижают риск получения травм.

При некоторых работах инструмент может передавать на оператора вибрацию. Во избежание ущерба здоровью делайте перерывы и ограничивайте время работы с инструментом.

#### **▲ ВНИМАНИЕ!**

Не допускайте случайного включения инструмента. До подключения инструмента к сети или перед подсоединением аккумулятора, проверьте, что переключатель инструмента находится в выключенном положении. Реверсивный переключатель находится в положении «Стопор» (центральное положение).

До начала работы уберите посторонние предметы с рабочего места.

Во время работы с инструментом сохраняйте устойчивое положение (держите равновесие, не тянитесь). Используя в работе лестницу/стремянку убедитесь, что она надёжно установлена и закреплена. Убедитесь, что внизу нет посторонних людей, детей и животных. Лучше работать с помощником, который сможет вас подстраховать.

Следите, чтобы ваши руки, перчатки, одежда, волосы находились на безопасном расстоянии от вращающихся частей инструмента.

#### **▲ ВНИМАНИЕ!**

Избегайте работ на поверхностях (стенах) со скрытыми электропроводками, газовыми и водопроводными трубами! Всегда держите инструмент за специальные изолированные поверхности.

Перед началом работы проверьте целостность корпуса инструмента, его работоспособность на холостом ходу и нормальное функционирование всех переключателей и выключателя.

Никогда не работайте инструментом с неисправным выключателем. Инструмент, который не поддается включению или выключению, опасен и должен быть немедленно отремонтирован.

Не превышайте максимальную производительность инструмента.

**▲ ВНИМАНИЕ!**

До начала любых действий по сборке, регулировке, обслуживанию или хранению инструмента всегда вынимайте аккумулятор. Риск случайного включения инструмента.

Используйте инструмент, насадки, принадлежности, приспособления в соответствии с инструкциями данного руководства и для целей, для которых инструмент предназначен. Использование инструмента не по назначению может стать причиной опасной ситуации.

Не подвергайте прибор воздействию резких температурных перепадов, способных вызвать образование конденсата внутри прибора. Если Вы внесли прибор с улицы в отапливаемое помещение, не включайте прибор сразу, необходимо время для того, чтобы конденсат испарился.

Прежде чем нажать на выключатель, убедитесь, что сверло/бита правильно установлена и надёжно зажата в патроне, что обрабатываемая поверхность или предмет достаточно устойчив или зафиксирован.

Во время работы не следует сильно давить на инструмент. Также нельзя подвергать инструмент давлению сбоку. Крепко держите инструмент в руках.

Ничего, кроме обрабатываемой поверхности или детали, не должно контактировать с вращающимися частями аккумуляторного инструмента (за исключением крепежного материала в режимах «завинчивание»/ «вывинчивание»).

Не следует использовать поврежденные или затупившиеся сверла/биты.

Не пользуйтесь аккумуляторным инструментом после его падения или если на нём видны какие-либо следы повреждения, а также зарядным устройством с поврежденным сетевым кабелем или/и штекером.

Инструмент следует переносить, держа его за рукоятку, при этом нельзя удерживать палец на выключателе. Во избежание травмы следует устанавливать переключатель направления вращения в среднее положение «Стопор».

Не разбирайте аккумулятор.

Не бросайте аккумулятор в огонь.

Не подвергайте аккумулятор воздействию атмосферных осадков, не допускайте попадания воды или жидкостей на аккумулятор.

Не выбрасывайте аккумулятор вместе с обычным (бытовым) мусором.

Не замыкайте контакты аккумулятора между собой.

Не подвергайте аккумулятор ударам и не роняйте его.

Не храните аккумулятор вместе с металлическими предметами, которые могут замкнуть контакты аккумулятора.

Не храните аккумулятор в местах, где температура может достигать 50 °С.

Ни в коем случае не прикасайтесь к вращающемуся патрону или насадке.

Не следует дотрагиваться до сверла и/или детали сразу по окончании работы, т.к. они могут быть очень горячими!

Не оставляйте инструмент без присмотра.

Запрещается вносить изменения в конструкцию изделия и аккумуляторной батареи.

#### **▲ ВНИМАНИЕ!**

Необходимо немедленно выключить инструмент и обратиться в специализированный сервис-центр для устранения неисправностей в следующих случаях:

- при возникновении посторонних шумов и/или вибраций;
- при повреждении изоляции электрокабеля;

- при механических повреждениях корпуса;
- если вы почувствуете запах гари.

## **Эксплуатация**

### **Подготовка к работе**

Проверьте целостность инструмента и всех переключателей. Запрещается работать с неисправным инструментом.

#### **▲ ВНИМАНИЕ!**

До начала проверки функционирования или регулировки всегда отключайте инструмент и вынимайте аккумуляторную батарею.

### **Установка/снятие батареи**

Перед установкой/снятием батареи всегда отключайте инструмент. Реверсивный переключатель в положении «Стопор» (центральное положение).

Для снятия батареи, нажмите на кнопки 1 с обеих сторон батареи 2 и выньте её.

Для установки батареи аккуратно совместите переднюю часть аккумулятора с отверстием гнезда и установите батарею на место. Батарею устанавливайте до упора, так чтобы она зафиксировалась с лёгким щелчком. Убедитесь, что батарея надёжно установлена. При ненадёжной установке батареи,

она может выпасть из изделия и стать причиной травмы.

Не прилагайте усилий при установке батареи в изделие. Если батарея вставляется с трудом, значит, она вставляется неправильно.

### **Зарядка батареи**

Перед первым использованием инструмента зарядите батарею.

Прежде чем подключить зарядное устройство к сети питания, убедитесь, что параметры сети составляют 220 В  $\pm$ 10%, 50 Гц. Отсоедините аккумулятор от инструмента и подключите к зарядному устройству. Зарядное устройство подключите к сети питания. При подключении аккумулятора на зарядном устройстве загорится индикатор.

Время зарядки варьируется в зависимости от температуры, остаточного заряда батареи, и состояния батареи, количества циклов заряд-разряд.

После зарядки извлеките аккумуляторный блок из зарядного устройства и отключите зарядное устройство от сети питания.

#### **▲ ВНИМАНИЕ!**

Осуществлять зарядку аккумулятора следует только при помощи зарядного устройства, входящего в комплект поставки.

Не устанавливайте на изделие аккумулятор с другими характеристиками (тип элемента питания, напряжение, ёмкость) или других производителей.

Во избежание повреждения аккумуляторной батареи, не храните её в разряженном состоянии. Храните батарею в полностью заряженном виде.

Используйте только аккумуляторные батареи и зарядное устройство, входящие в комплект поставки!

### **Патрон с быстросменной системой**

Для того чтобы снять патрон 5 сдвиньте вперёд фиксирующую 8 втулку и снимите вперёд патрон 5.

Для установки патрона 5 сдвиньте фиксирующую втулку 8 и надвиньте патрон на шпindel до упора. Обязательно проверьте надёжность установки патрона.

### **Кнопка включения «Пуск»**

Чтобы включить инструмент нажмите на кнопку «Пуск» 7.

Инструмент оснащён функцией плавного изменения числа оборотов. Чтобы увеличить обороты нажмите кнопку «Пуск» 7 сильнее, чтобы уменьшить обороты следует ослабить

давление на кнопку. Если вы отпустите палец с кнопки включения, изделие сразу же остановится.

### Изменение скорости вращения

Скорость вращения может быть изменена с помощью переключателя 3.

#### **▲ ВНИМАНИЕ!**

Не меняйте скорость вращения во время работы инструмента. Это может стать причиной повреждения инструмента.

### Установка направления вращения (реверс)

Изменение направления вращения достигается изменением положения переключателя 6.

#### **▲ ВНИМАНИЕ!**

До начала работы обязательно проверяйте направление вращения.

Переключайте направление вращения строго после полной остановки инструмента. Смена направления вращения до полной остановки может стать причиной повреждения инструмента.

Если переключатель 6 установить в центральное положение, кнопка «Пуск» 7 будет жёстко

закреплена и её нельзя будет нажать.

Если вы не используете инструмент, переведите реверсивный переключатель 6 в центральное положение.

### Установка крутящего момента

До начала работы проверьте правильность установки переключателя крутящего момента шпинделя.

Если нужно ограничить усилие затяжки крепежа, вы можете сделать это в режиме закручивания при помощи ограничителя крутящего момента. Для этого поверните регулировочное кольцо, так чтобы цифры на его шкале совместились с указателем на корпусе инструмента.

При использовании инструмента как шуруповёрт установите одну из цифр «1,2,3...21» на переключателе или отметку на значок на внешнем корпусе инструмента.

При использовании инструмента в качестве дрели направьте значок «Сверло» на переключателе на значок на внешнем корпусе инструмента.

### Установка и снятие насадки инструмента

Отключите двигатель (при отключённом двигателе шпиндель автоматически стопорится) и переведите переключатель

реверса в положение блокировки кнопки выключателя.

Вращайте патрон против часовой стрелки, разведите кулачки патрона на расстояние, нужное для установки рабочего инструмента.

Вставьте хвостовик сверла/биты между кулачками.

Зафиксируйте рабочий инструмент, вращая патрона по часовой стрелке.

Проверьте надёжность фиксации сверла/биты, для этого попытайтесь вынуть сверло/биту из патрона.

Для того чтобы снять рабочий инструмент: отключите двигатель, переведите переключатель реверса в положение блокировки кнопки выключателя, поворотом патрона против часовой стрелки разомкните кулачки и выньте сверло/биту.

Надёжно и крепко затягивайте насадку в патроне, чтобы насадка не вылетела из патрона во время эксплуатации.

До начала работы проверьте инструмент на отсутствие заклинивания вращающихся деталей, поломок и прочих ситуаций, негативно влияющих на работу изделия.

Если произойдёт заклинивание:  
- немедленно выключите инструмент,

- измените направление вращения,  
- нажмите кнопку включения и аккуратно, не торопясь, потяните инструмент на себя.

---

### **Техническое обслуживание инструмента**

---

Перед началом технического обслуживания проверяйте, чтобы инструмент был отключен, а аккумулятор снят.

Во избежание перегрева электромотора регулярно прочищайте вентиляционные отверстия моторного отсека. Необходимо регулярно чистить корпус инструмента с использованием мягкой ткани. Во избежание повреждений пластмассовых деталей не допускается применение для чистки корпуса растворителей: бензина, спирта, аммиачных растворов, разбавителей красок и т.п.

При появлении нехарактерных (посторонних) шумов при использовании инструмента, поврежденной изоляции электрокабелей, механических повреждений корпуса немедленно выключите изделие и обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Ремонт необходимо производить только в специализированных сервисных центрах у квалифицированного персонала.

---

### **Неисправности**

---

В случае неисправности инструмента по причине износа деталей обращайтесь в сервис-центр или торговую точку, продавшую вам данный инструмент.

---

### **Транспортировка и хранение**

---

Перевозить инструмент необходимо с осторожностью и с соблюдением мер, исключающих возможность его повреждения. В крытых автомобилях в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта. Запрещается перевозить инструмент вместе с металлическими деталями и изделиями. Не подвергайте инструмент воздействию атмосферных осадков.

Храните инструмент в чистом виде в сухом проветриваемом помещении недоступном для детей и животных. Держите вдали от источника повышенных температур и воздействия солнечных лучей. Не допускать воздействия: механических, химических факторов, влаги, агрессивных жидкостей, резких перепадов температуры и влажности. Храните инструмент в заводской упаковке.

---

### **Утилизация**

---

По окончании срока эксплуатации инструмент и его компоненты подлежат утилизации согласно правилам, действующим в вашем

регионе. Не выбрасывайте инструмент вместе с бытовым мусором.

---

### **Условия гарантии**

---

Продукция сертифицирована на соответствие российским требованиям безопасности. В течение гарантийного срока, составляющего 12 месяцев с даты покупки изделия, покупатель имеет право на бесплатный ремонт изделия по неисправностям, являющимся следствием заводских дефектов. Данный инструмент должен использоваться в соответствии с инструкцией по эксплуатации только для бытовых целей не более 20 часов в месяц. В случае нарушения правил хранения, транспортировки и эксплуатации инструмента, изложенных в настоящей инструкции, гарантия будет недействительна. Подробно условия гарантии изложены в прилагаемом гарантийном талоне. Срок службы составляет 3 года.

Товар соответствует требованиям ТР ТС 010/2011 "О безопасности машин и оборудования"

Товар соответствует требованиям ТР ТС 020/2011

"Электромагнитная совместимость технических средств"

Товар соответствует требованиям ТР ЕАЭС 037/2016 "Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники"

Дата производства: 12.2023  
Изготовитель: ЧЖУЗИ КИНГЧОЙС  
ЭЛЕКТРИКЭЛ ЭНД МЕХЭНИКЛ  
КО., ЛТД

ZHUJI KINGCHOICE ELECTRICAL  
& MECHANICAL CO., LTD

Адрес: Дация Цирэн Виллэдж,  
Дация Виллэдж, Сиву Таун,  
Чжузи, Чжэцзян, Китай

Daqiao Ziran Village, Daqiao  
Village, Siwu Town, Zhuji, Zhejiang,  
China

Произведено в Китае

Импортер: ООО «Оптторг» 108814,  
Россия, г. Москва, п. Сосенское,  
пос. Коммунарка, ул. Липовый  
парк, д. 4, корп. 3, этаж 1, пом. IX.

**Возможные неисправности и действия по их устранению**

<b>Неисправность</b>	<b>Возможная причина</b>	<b>Действия по устранению</b>
Изделие не включается	Разряжена аккумуляторная батарея	Проверить напряжение, если необходимо зарядить батарею
	Переключатель реверса в промежуточном положении	Перевести переключатель в крайнее положение
	Неисправен выключатель	Обратиться в сервисный центр для ремонта или замены
	Неисправен двигатель	Обратиться в сервисный центр для ремонта или замены
Даже при полном нажатии кнопки включения изделие не вращается (при этом слышен писк) или не работает	Низкое напряжение батареи	Проверить напряжение, если необходимо зарядить батарею
	Сгорела обмотка или обрыв в обмотке двигателя	Обратиться в сервисный центр для ремонта или замены
	Повреждение или заклинивание редуктора	
Изделие останавливается при работе	Заклинивание инструмента	Освободите инструмент
	Срабатывание термозащиты батареи	Дождаться остывания батареи
Изделие перегревается	Интенсивный режим работы, работа с максимальной нагрузкой	Изменить режим работы, снизить нагрузку
	Сгорела обмотка или обрыв в обмотке двигателя	Обратиться в сервисный центр для ремонта или замены
	Засорение вентиляционных отверстий	Очистить вентиляционные отверстия
Батарея быстро разряжается	Интенсивный режим работы, работа с максимальной нагрузкой	Изменить режим работы, снизить нагрузку
	Недостаточный заряд батареи из-за малого времени зарядки	Увеличить время зарядки, дождаться полного заряда
	Недостаточный заряд из-за снижения ёмкости батареи Внутреннее замыкание в батарее	Заменить батарею
Батарея не заряжается полностью (до срабатывания индикатора)	Неисправность зарядного устройства	Обратиться в сервисный центр для ремонта или замены
	Внутреннее замыкание в батарее	Заменить батарею
Не горит светодиод подсветки	Неисправность светодиода или цепи питания	Обратиться в сервисный центр для ремонта или замены